

Document: EB 2013/109/R.31  
Agenda: 13(a)  
Date: 13 August 2013  
Distribution: Public  
Original: English

A



تمكين السكان الريفيين الفقراء  
من التغلب على الفقر

## تعديل محاضر جلسات الدورة الثامنة بعد المائة للمجلس التنفيذي

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

**Deirdre McGrenra**

مديرة مكتب شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: [gb\\_office@ifad.org](mailto:gb_office@ifad.org)

**Cheryl Morden**

القائم بأعمال سكرتير الصندوق

رقم الهاتف: +39 06 5459 2254

البريد الإلكتروني: [c.morden@ifad.org](mailto:c.morden@ifad.org)

المجلس التنفيذي - الدورة التاسعة بعد المائة

روما، 17-19 سبتمبر/أيلول 2013

للموافقة

## توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التعديلات المدخلة على مسودة محاضر جلسات دورته الثامنة بعد المائة، كما هو وارد في هذه الوثيقة، واعتماد المحاضر المنقحة.

## تعديل محاضر جلسات الدورة الثامنة بعد المائة للمجلس التنفيذي

لتيسير الرجوع إلى التعديلات، يرد كل ما أدرج بحروف بارزة.

1- بناء على طلب ممثل الصين، أضيفت فقرة جديد، قبل الفقرة 42 الحالية من مسودة محاضر جلسات الدورة الثامنة بعد المائة للمجلس التنفيذي (الوثيقة EB/108)، على النحو الوارد أدناه.

"42 - أشار ممثل الصين بأن الإيرادات المحتفظ بها انخفضت من 887 مليون دولار أمريكي في 2010 إلى 505 مليون دولار أمريكي في 2012. وأعرب عن قلقه بأنه في حال استمر هذا الاتجاه، فإن الإيرادات المحتفظ بها سوف تستنفد خلال سنتين، مما سيقوض في نهاية المطاف الموارد الأساسية للصندوق. وأوصى بأن يتابع المجلس النظر في هذه القضية."

2- ولكي يتم عكس استجابة الإدارة على هذه التعليقات بشكل كامل، يقترح أن يضاف النص التالي إلى الفقرة 42 الجديدة.

"وردا على ذلك، أوضحت الإدارة بأن منح إطار القدرة على تحمل الديون تُحمّل على النفقات في السنة التي يتم الإيفاء بشروط الصرف فيها وتساهم بكمية كبيرة في مستويات الإنفاق والخسائر المبلغ عنها. وهذه هي المعالجة المحاسبية الصحيحة المستخدمة لأنه لا توجد أية أداة قانونية لتعويض القسم الرئيسي من منح إطار القدرة على تحمل الديون لتبرير التعامل معها كمقبوضات. ولكن الإدارة تعتقد بأن الصندوق لا يواجه خطر توقف عملياته بسبب الخسائر المحاسبية المبلغ عنها. وتوقعات التدفقات النقدية المقدمة يمكن الاعتماد عليها وتشير إلى استدامة مالية على المدى الطويل."